

<p align="center">Paritair Comité 209 voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid</p>	<p align="center">Commission Paritaire 209 pour les employés des fabrications métalliques</p>
<p align="center"><u>Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2015</u></p>	<p align="center"><u>Convention collective de travail du 7 décembre 2015</u></p>
<p align="center">Beschikbaarheid op de verblijfplaats voor een bezoek van de controlearts</p>	<p align="center">Disponibilité à résidence pour une visite du médecin contrôleur</p>
<p><u>Artikel 1 – Toepassingsgebied</u></p>	<p><u>Article 1 – Champ d'application</u></p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden die behoren tot het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.</p> <p>Onder "bedienden" wordt verstaan mannelijke en vrouwelijke bedienden.</p>	<p>La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et leurs travailleurs occupés sous un contrat de travail d'employé ressortissant à la Commission Paritaire pour les employés des fabrications métalliques.</p> <p>Par "employés", on entend les employés masculins et féminins.</p>
<p><u>Artikel 2 – Doel</u></p>	<p><u>Article 2 – Object</u></p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van artikel 27 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 november 2015 betreffende het nationaal akkoord 2015-2016 (registratieprocedure lopende).</p>	<p>Cette convention collective de travail est conclue en exécution de l'article 27 de la convention collective de travail du 9 novembre 2015 relative à l'accord national 2015-2016 (procédure d'enregistrement en cours).</p>
<p><u>Artikel 3 – Medische controle</u></p>	<p><u>Article 3 – Contrôle médical</u></p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in toepassing van de bepalingen van artikel 31 §3 alinea 2 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ingevoegd door artikel 61 3° van de wet van 26 december 2013 betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen, de carenzdag en begeleidende maatregelen (B.S. van 31 december 2013).</p>	<p>La présente convention collective de travail est conclue en application des dispositions de l'article 31 §3 alinéa 2 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, inséré par l'article 61 3° de la loi du 26 décembre 2013 concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que de mesures d'accompagnement (M.B. du 31 décembre 2013).</p>
<p>Bij arbeidsongeschiktheid van de bediende die de toelating heeft om de woonst te verlaten, dient deze zich ofwel in zijn woonplaats ofwel in een aan de werkgever meegedeelde verblijfplaats ter beschikking te houden voor een bezoek van de controlearts en dit enkel gedurende de 2^{de} en de 3^{de} werkdag van de periode van arbeidsongeschiktheid, telkens van 9u30 tot 13u30.</p>	<p>Lors d'une incapacité de travail avec sortie autorisée, le travailleur se tient à disposition pour une visite du médecin contrôleur à son domicile ou à une résidence communiquée à l'employeur, uniquement au cours du 2^{ème} et 3^{ème} jour ouvrable de la période d'incapacité de travail et ce, à chaque fois entre 9h30 et 13h30.</p>

Dit betekent echter niet dat er afbreuk wordt gedaan aan het medische controlerecht van de werkgever, zoals vastgesteld door het voornoemde artikel 31 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.	Ceci ne signifie pas qu'il est porté atteinte au droit de contrôle médical de l'employeur tel que fixé par l'article 31 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail précité.
De bepaling is enkel van toepassing in de ondernemingen zonder syndicale delegatie.	Cette disposition est uniquement d'application dans les entreprises sans délégation syndicale.
Artikel 4 – Duur	Article 4 – Durée
Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2016 en is gesloten voor onbepaalde tijd.	Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2016 et est valable pour une durée indéterminée.
Zij kan door één van de partijen opgezegd worden mits een opzegging van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité 209 voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid.	Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Commission Paritaire 209 pour les employés des fabrications métalliques.